



17 de abril de 2020

Estimados alumnos, docentes, personal y amigos del HCCC:

El Equipo de Trabajo del Coronavirus espera que todos estén sanos, cuidándose y cuidando a sus familias. Desde el regreso del receso de primavera, cada semana nos ha traído nuevas motivaciones y desafíos. Nos motiva la cultura de cuidado que se han demostrado los unos a otros y cómo, a pesar de haber tenido que migrar tan rápidamente a la enseñanza y el aprendizaje a distancia, se han adaptado y han encontrado nuevos recursos y formas de comunicación. Sabemos que esta pandemia ha causado muchos problemas y les aseguramos que continuarán recibiendo la instrucción y los servicios de calidad que necesitan y esperan del HCCC. Por favor, sígannos en nuestros medios sociales: @HudsonCCC en Twitter y HCCCofficial en Instagram para estar informados sobre las últimas novedades y eventos.

Por favor, tengan en cuenta los siguientes anuncios y recordatorios:

- **NO HABRÁ AUMENTO DE LA MATRÍCULA.** El Colegio está congelando la matrícula para el Año Académico 2020-2021 como parte de su compromiso de ayudar a que los alumnos alcancen sus metas, cuidándolos y preocupándonos por su bienestar. Las Matrículas y Cuotas para el año académico 2020-2021 serán las mismas que las vigentes para 2019-2020.
- Su Asociación de Gobierno Estudiantil SGA@hccc.edu continúa planificando una serie de actividades virtuales. Invitamos a los alumnos a participar del Rincón del Estudiante ("The Student Corner") todos los jueves a las 3:00 p.m. Estos eventos organizados por los alumnos son plataformas para que los estudiantes se comuniquen y compartan sus preocupaciones en medio de esta pandemia sin precedentes del COVID-19.
- La ceremonia de Graduación se reprogramó para el jueves 10 de diciembre a las 12:00 del mediodía en el New Jersey Performing Arts Center de Newark (NJPAC). En los meses que quedan hasta la ceremonia, los graduados tendrán la posibilidad de participar en varios eventos celebratorios tanto virtuales como presenciales. ¡Felicítalos por adelantado!
- La opción de ser calificado con Aprobado/Reprobado se extiende para el curso Verano I. Los alumnos inscritos en los cursos Verano I y Verano ONA tienen tiempo para optar por esta forma de calificación hasta la medianoche del miércoles 15 de julio de 2020.
- El Nuevo Centro de Estudiantes, ubicado en 81 Sip Avenue ya está terminado y completamente amueblado. Recibirán una invitación para la gran inauguración oficial cuando regresemos al campus.
- La inscripción para los cursos de verano y otoño ya está abierta. El curso Verano I comienza el 26 de mayo de 2020. **INSCRÍBANSE AHORA** y sean los primeros en la fila para elegir sus clases

Preguntas frecuentes:

Si tienen preguntas o consultas, por favor completen el Formulario de Consulta por Coronavirus en www.hccc.edu/Coronavirus_Resources. Continuaremos respondiendo sus preguntas y manteniéndolos informados.

¿Cuándo se prevé que podremos regresar al campus?

Esta semana, anunciamos que el curso verano I se daría en forma remota. Continuamos monitoreando las últimas novedades de las organizaciones gubernamentales y sanitarias y los mantendremos informados sobre todas las novedades que afecten al curso verano II o al semestre de otoño. Si bien esperamos regresar al campus pronto, continuaremos ofreciendo la instrucción a distancia si no fuera seguro regresar. Nuestro objetivo durante este período difícil es mantener a la comunidad del HCCC a salvo.

¿Cuál es la diferencia entre las clases 100% virtuales que tienen un código de curso "ACTIVO" y la enseñanza a distancia?

Las clases en línea no suelen tener un horario programado en el que se encuentren los alumnos y los profesores. Mientras cumplan con las fechas de entrega, los alumnos pueden realizar sus trabajos cuando quieran y en el horario que mejor se adapte a sus preferencias.

Dado que no podemos dictar las clases del curso verano I en el campus, hemos adoptado la enseñanza remota de emergencia (un cambio temporario en la forma de impartir la enseñanza a un modo alternativo por una crisis) como reemplazo de la instrucción presencial. Utilizando Canvas, Zoom, WebEx y otras modalidades de enseñanza, los profesores tendrán la opción de encontrarse con los alumnos en los horarios habituales de las clases o bien brindarles una serie de herramientas y técnicas de aprendizaje en línea que les permitan lograr un aprendizaje efectivo y alcanzar los objetivos de los cursos. Hemos dejado los horarios de las clases en el listado de los cursos para que se puedan realizar estos encuentros virtuales.

¿Podrán los alumnos rendir los exámenes de los cursos del semestre de primavera?

La evaluación de lo aprendido en el semestre de primavera se realizará electrónicamente. El período de evaluación comenzará el 27 de abril y finalizará el 12 de mayo. El lunes 20 de abril, enviaremos a todos los docentes de tiempo completo y adjuntos una comunicación por separado sobre las evaluaciones de los alumnos en circunstancias especiales, con información específica para los docentes.

¿Qué puedo hacer si tengo problemas para seguir las clases y no puedo entregar mis tareas?

Sabemos que muchos de los alumnos están preocupados por la migración a la enseñanza y el aprendizaje a distancia. También sabemos que muchos de nuestros alumnos están en la primera línea de batalla contra el COVID-19, algunos por ser trabajadores de la salud, asistentes de personas mayores o voluntarios, y otros por haber sufrido la pérdida de amigos y familiares. Recomendamos a los alumnos que tengan dificultades que aprovechen las siguientes opciones:

- Hablar con sus docentes para ver si hay alguna forma de mejorar su rendimiento académico, obtener ayuda adicional o tener más tiempo para entregar las tareas.
- Aprovechar las clases de apoyo en línea en www.hccc.mywconline.com.
- Comunicarse con su consejero o docente para hablar sobre las opciones de calificación de Aprobado/Reprobado y su progreso hacia su obtención. El formulario de "Solicitud Especial para Cambio de Calificación" se encuentra en el sitio web http://www.hccc.edu/forms_

¿Hay una nueva fecha para rendir el Examen de Pre-admisión de la Liga Nacional de Enfermería (PAX de la NLN)?

Los alumnos que ya estén programados recibirán un llamado telefónico del servicio de evaluación remota de la NLN la semana del 20 de abril. Los alumnos podrán elegir una fecha y hora de examen que les convenga.

Los requisitos típicos para la evaluación a distancia son:

- Computadora laptop/de escritorio (algunas empresas evaluadoras no aceptan iPads, tabletas, teléfonos inteligentes, Chromebooks)
- Alta velocidad de internet

- Webcam
- Un lugar de evaluación tranquilo y sin distracciones (el examen PAX de la NLN dura aproximadamente 2 horas)

¿Cómo puedo recibir ayuda sobre el aprendizaje remoto para el curso Verano I?

Continuamos ofreciendo talleres para los docentes y alumnos. Los docentes que estén dictando clases en línea por primera vez deben realizar la orientación en línea para docentes. Para facilitar las cosas, el Centro para el Aprendizaje en Línea está ofreciendo talleres que pueden ayudar a los docentes durante la transición.

ORIENTACIONES EN LÍNEA

DOCENTES: [<clíc aquí> para inscribirse en la "Orientación en Línea para Docentes"](#)

ALUMNOS: [<clíc aquí> para inscribirse en la "Introducción de los alumnos al Canvas: Una orientación" para los alumnos que están migrando al aprendizaje en línea.](#)

Temas de los talleres virtuales para docentes: Debates y cuestionarios con videos interactivos de FlipGrid, Cómo realizar la transición de su curso a Canvas, Cómo usar la videoconferencia en Canvas, Cómo compartir recursos dentro de Canvas. Por favor, regístrense con al menos 24 horas de anticipación. Busquen en su correo electrónico el link para ingresar al taller e ingresen 10 minutos antes para prepararse. Si tienen problemas para registrarse, envíen un correo electrónico a col@hccc.edu con su nombre, correo del HCCC, número de teléfono y el nombre del taller al que quieren asistir. También se aceptan temas a pedido

Noticias de la oficina de Recursos Humanos

Depósito Directo-- Recordatorio para quienes no tienen configurado el Depósito Directo para el procesamiento de los pagos. HCCC quiere asegurarse de que todos los empleados continúen recibiendo su pago sin interrupciones. Para asegurarse de recibir su pago, la mejor opción es la del pago electrónico por depósito directo, por lo que les recomendamos registrarse en depósito directo lo antes posible. Por favor, soliciten las instrucciones a RR.HH. a hr@hccc.edu. Los formularios también se encuentran disponibles en la página del portal de RR.HH.

Empleado Destacado del Hudson -La Oficina de Recursos Humanos está destacando a los empleados del HCCC admirados por su coraje, sus logros o sus nobles cualidades al promover la misión y los valores del HCCC en su labor diaria. Todos los empleados del HCCC pueden ser nominados para esta distinción. Pueden nominar a una persona o a un equipo completando un formulario de nominación. [¡NOMINEA UN EMPLEADO AQUÍ!](#)

Programa Asistencial para Empleados (EAP) - Cuando la vida se vuelva difícil de transitar, puede recurrir al sitio web del EAP para buscar asesoramiento y recursos para usted y su familia. El nuevo sitio del EAP para el empleado ofrece más ayudas de profesionales experimentados. Conozca el nuevo sitio ingresando a eap.ndbh.comy regístrese con su código corporativo actual. Nombre de usuario: hccc - Contraseña: guest

"Somos una de las comunidades más fuertes que jamás haya visto, desde nuestra administración hasta cada uno de ustedes. Aunque sean tiempos muy difíciles, estaremos de pie cuando todo pase. No veo la hora de poder volver a verlos a todos y cada uno de ustedes en el campus. Nos preocupamos mucho por todos ustedes y les deseo el mayor de los éxitos para salir adelante en lo que resta del semestre". Warren Rigby, Presidente de la Asociación de Gobierno Estudiantil.

Por favor, ¡cuídense mucho!

Co-Directores del Equipo de Trabajo del Coronavirus (COVID-19) del HCCC,

Kathleen Smith-Wenning

Darryl Jones